



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE—POSVRY

CAPE TOWN, 7TH MAY, 1969.

Vol. 47.]

KAAPSTAD, 7 MEI 1969.

[No. 2384.

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER.

DÉPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER.

o. 734.

7th May, 1969.

No. 734.

7 Mei 1969.

It is hereby notified that the State President has assented the following Act which is hereby published for general formation:—

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

o. 52 of 1969: Marketing Amendment Act, 1969.

No. 52 van 1969: Wysigingswet op Bemarking, 1969.

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

ACT

To amend the Marketing Act, 1968, in order to provide for the representation of producers' and other interests in relation to a product which is added to or substituted for a regulated product without the control board in question being reconstituted or the constitution thereof being modified; to abolish certain restrictions on the imposition of a levy on any regulated product; to provide for further circumstances under which exemption from packing or grading requirements in connection with the sale of a product may be granted; for the imposition of a levy on any unregulated product; for the prohibition of the sale of any unregulated product except a certain class, grade or quantity thereof; and for the control of the use of certain facilities; to substitute certain words in the English text of that Act; to repeal or amend certain laws; and to provide for incidental matters.

*(English text signed by the State President.)
(Assented to 5th May, 1969.)*

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

Amendment of
section 1 of
Act 59 of 1968.

1. Section 1 of the Marketing Act, 1968 (hereinafter referred to as the principal Act), is hereby amended—

- (a) by the substitution in the definition of "processing" in subsection (1) for the word "mealie" of the word "maize"; and
- (b) by the deletion of paragraphs (c), (d), (e), (f) and (g) of subsection (3).

Amendment of
section 8 of
Act 59 of 1968.

2. Section 8 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:
“(a) Any association of producers or any co-operative society, co-operative company or control board may submit to the Minister in writing a proposed scheme relating to any product or products which the members of the association, society or company concerned produce, or in respect of which the board concerned has been established or is in terms of subsection (2) deemed to have been established, as the case may be.”; and
- (b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

WET

Tot wysiging van die Bemarkingswet, 1968, om voorsiening te maak vir die verteenwoordiging van produsente- en ander belange met betrekking tot 'n produk wat bygevoeg word by, of in die plek gestel word van, 'n beheerde produk sonder dat die betrokke beheerraad hersaamgestel word of die samestelling daarvan gewysig word; om sekere beperkings op die oplê van 'n heffing op 'n beheerde produk af te skaf; om voorsiening te maak vir verdere omstandighede waaronder vrystelling verleen kan word van verpakkings- of graderingsvereistes in verband met die verkoop van 'n produk; vir die oplê van 'n heffing op 'n onbeheerde produk; vir 'n verbod op die verkoop van 'n onbeheerde produk behalwe 'n sekere klas, graad of hoeveelheid daarvan; en vir die beheer van die gebruik van sekere fasiliteite; om sekere woorde in die Engelse teks van daardie Wet te vervang; om sekere wette te herroep of te wysig; en om vir bykomstige aangeleenthede voorsiening te maak.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 5 Mei 1969.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

1. Artikel 1 van die Bemarkingswet, 1968 (hieronder die Hoofwet genoem), word hierby gewysig:— Wysiging van artikel 1 van Wet 59 van 1968.

- (a) deur in die Engelse teks, in die woordskrywing van „processing” in subartikel (1), die woord „mealie” deur die woord „maize” te vervang; en
- (b) deur paragrafe (c), (d), (e), (f) en (g) van subartikel (3) te skrap.

2. Artikel 8 van die Hoofwet word hierby gewysig—

- (a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang: Wysiging van artikel 8 van Wet 59 van 1968.
 - „(a) 'n Vereniging van produsente of 'n koöperatiewe vereniging, koöperatiewe maatskappy of beheerraad kan skriftelik aan die Minister 'n voorgestelde skema voorlê wat betrekking het op 'n produk of produkte wat deur lede van die betrokke vereniging of maatskappy geproduseer word, of ten opsigte waarvan die betrokke raad ingestel is of ingevolge subartikel (2) geag word ingestel te gewees het, na gelang van die geval.”; en
- (b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

“(2) For the purposes of paragraph (a) of subsection (1) a control board shall be deemed to have been established in respect of a product if the State President has by proclamation in the *Gazette* conferred upon the board in question the power to submit to the Minister a proposed scheme under that paragraph relating to that product.”.

Amendment of
section 10 of
Act 59 of 1968.

3. Section 10 of the principal Act is hereby amended—

(a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

“(a) Any two or more associations of producers or any two or more co-operative societies, co-operative companies or control boards may submit to the Minister in writing a proposed joint scheme relating to all or any two or more of the products which the members of any such association, society or company produce or in respect of which any such board has been established or is, in terms of section 8 (2) as applied by subsection (2) of this section, deemed to have been established, as the case may be.”; and

(b) by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) The provisions of section 8 (2) shall *mutatis mutandis* apply in relation to paragraph (a) of subsection (1) of this section, and the provisions of section 9 shall *mutatis mutandis* apply in respect of a scheme submitted or drafted under this section.”.

Amendment of
section 12 of
Act 59 of 1968.

4. Section 12 of the principal Act is hereby amended by the deletion of subparagraph (i) of paragraph (b) of subsection (1).

Amendment of
section 15 of
Act 59 of 1968.

5. Section 15 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

“(a) Any association of producers or any co-operative society, co-operative company or control board may submit to the Minister a proposal in writing for the amendment of an existing scheme which relates to a product produced by the members of the association, society or company concerned or which is administered by the board concerned, as the case may be.”.

Repeal of
section 22 of
Act 59 of 1968.

6. Section 22 of the principal Act is hereby repealed.

Amendment of
section 25 of
Act 59 of 1968.

7. Section 25 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

“(1) A scheme shall provide for the establishment of a board to administer the scheme.”.

Repeal of sections
26 and 27 of
Act 59 of 1968.

8. Sections 26 and 27 of the principal Act are hereby repealed.

Amendment of
section 28
of Act 59 of
1968.

9. (1) Section 28 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (3) of the following subsection:

“(3) If by any amendment of a scheme any other product is substituted for or added to the product to which the scheme relates and the amendment does not provide for the reconstitution or any consequential modification of the constitution of the board—

(a) the members representing the persons producing such last-mentioned product shall, for the purposes of this

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

„(2) By die toepassing van paragraaf (a) van subartikel (1) word 'n beheerraad geag ten opsigte van 'n produk ingestel te gewees het indien die Staatspresident by proklamasie in die *Staatskoerant* aan die betrokke beheerraad die bevoegdheid verleen het om kragtens daardie paragraaf 'n voorgestelde skema met betrekking tot daardie produk aan die Minister voor te lê.”.

3. Artikel 10 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van artikel 10 van Wet 59 van 1968.

(a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) Twee of meer verenigings van produsente of twee of meer koöperatiewe verenigings, koöperatiewe maatskappye of beheerrade kan skriftelik aan die Minister 'n voorgestelde gesamentlike skema voorlê wat betrekking het op alle of enige twee of meer produkte wat die lede van so 'n vereniging of maatskappy produseer, of ten opsigte waarvan so 'n raad ingestel is of ingevolge artikel 8 (2) soos deur subartikel (2) van hierdie artikel toegepas, geag word ingestel te gewees het, na gelang van die geval.”; en

(b) deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

„(2) Die bepalinge van artikel 8 (2) is *mutatis mutandis* van toepassing met betrekking tot paragraaf (a) van subartikel (1) van hierdie artikel, en die bepalinge van artikel 9 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n skema kragtens hierdie artikel voorgelê of opgestel.”.

4. Artikel 12 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subparagraaf (i) van paragraaf (b) van subartikel (1) te skrap.

Wysiging van artikel 12 van Wet 59 van 1968.

5. Artikel 15 van die Hoofwet word hierby gewysig deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Wysiging van artikel 15 van Wet 59 van 1968.

„(a) 'n Vereniging van produsente of 'n koöperatiewe vereniging, koöperatiewe maatskappy of beheerraad kan skriftelik aan die Minister 'n voorstel voorlê vir die wysiging van 'n bestaande skema wat betrekking het op 'n produk deur lede van die betrokke vereniging of maatskappy geproduseer, of wat deur die betrokke raad uitgevoer word, na gelang van die geval.”.

6. Artikel 22 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van artikel 22 van Wet 59 van 1968.

7. Artikel 25 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 25 van Wet 59 van 1968.

„(1) 'n Skema moet voorsiening maak vir die instelling van 'n raad om die skema uit te voer.”.

8. Artikels 26 en 27 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van artikels 26 en 27 van Wet 59 van 1968.

9. (1) Artikel 28 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (3) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van Artikel 28 van Wet 59 van 1968.

„(3) Indien 'n ander produk deur 'n wysiging van 'n skema in die plek gestel word van, of bygevoeg word by, die produk waarop die skema betrekking het, en die wysiging nie voorsiening maak vir die hersamestelling of 'n gevolglike wysiging van die samestelling van die raad nie—
(a) word die lede wat die persone verteenwoordig wat laasgenoemde produk produseer, by die toepassing van

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

section, be deemed to represent also persons producing such other product;

- (b) any class of persons or consumers which has in terms of subsection (1) been determined in relation to the last-mentioned product referred to in paragraph (a), shall for the said purposes be deemed to have been so determined also in relation to such other product;
- (c) any member representing a class of persons or consumers so determined, shall for the said purposes be deemed to represent also the corresponding class of persons or consumers which is in terms of paragraph (b) deemed to have been so determined in relation to such other product."

(2) Subsection (1) shall be deemed to have come into operation on the first day of March, 1969.

Amendment of
section 34 of
Act 59 of 1968.

10. Section 34 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

"(2) No immovable property shall be acquired or hired under subsection (1) (a), and no immovable property so acquired shall be let, hypothecated, sold or otherwise alienated, except with the consent of the Minister and on such conditions as he may approve."

Substitution of
section 42 of
Act 59 of 1968.

11. The following section is hereby substituted for section 42 of the principal Act:

"Manner in
and times at
which and
persons by
whom the
levy shall be
payable.

42. (1) The levy contemplated in section 41 shall be payable in such manner and at such times as may be prescribed by regulation under section 89, and shall be so payable by persons belonging to such class or classes of persons as may be prescribed in the scheme in question.

(2) A scheme may provide for the recovery, by any person contemplated in subsection (1) or any other person and under the circumstances prescribed in such scheme, of any amount paid or payable by such person or other person by way of or in respect of such levy, from any other person determined in accordance with a manner so prescribed.

(3) The control board of the scheme in question may pay to any person by whom an amount paid by him by way of such levy may be recovered as contemplated in subsection (2), such commission on the amount in question as that control board may determine.

(4) Provision may be made, in any case where a control board has prohibited producers of the product in question from selling the product except to or through that board, for such levy to be deducted from the price payable to such producers or added to the price at which the board disposes of the product to any person."

Amendment of
section 43 of
Act 59 of 1968.

12. Section 43 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

"(a) may be in the form of a percentage or portion of the selling price of every unit or quantity of the product in question purchased or sold;" and

- (b) by the insertion after that paragraph of the following paragraph:

"(aA) may be in the form of a fixed amount on any unit or quantity of that product dealt with in a manner determined in the scheme;"

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

hierdie artikel geag ook die persone te verteenwoordig wat sodanige ander produk produseer;

- (b) word 'n klas van persone of verbruikers wat ingevolge subartikel (1) bepaal is met betrekking tot die in paragraaf (a) bedoelde laasgenoemde produk, by die gemelde toepassing geag aldus bepaal te wees ook met betrekking tot sodanige ander produk;

- (c) word 'n lid wat 'n aldus bepaalde klas van persone of verbruikers verteenwoordig, by gemelde toepassing geag ook die ooreenstemmende klas van persone of verbruikers te verteenwoordig wat ingevolge paragraaf (b) geag word met betrekking tot sodanige ander produk aldus bepaal te wees."

- (2) Subartikel (1) word geag op die eerste dag van Maart 1969 in werking te getree het.

10. Artikel 34 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van
artikel 34 van
Wet 59 van 1968.

„(2) Geen vaste eiendom word kragtens subartikel (1) (a) aangeskaf of gehuur nie en geen vaste eiendom aldus aangeskaf, word verhuur, verhipotekeer, verkoop of andersins vervreem nie, behalwe met toestemming van die Minister en op die voorwaardes wat hy goedkeur."

11. Artikel 42 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang:

Vervanging van
artikel 42 van
Wet 59 van 1968.

„Wyse en tye waarop en persone deur wie die heffing betaalbaar is.

42. (1) Die heffing in artikel 41 beoog, is op die wyse en die tye betaalbaar wat by regulasie kragtens artikel 89 voorgeskryf word, en is aldus betaalbaar deur persone wat behoort tot die klas of klasse van persone wat in die betrokke skema voorgeskryf word.

(2) 'n Skema kan voorsiening maak vir die verhaal, deur 'n persoon in subartikel (1) beoog of 'n ander persoon en onder omstandighede in die skema voorgeskryf, van 'n bedrag wat deur bedoelde persoon of ander persoon as, of ten opsigte van, sodanige heffing betaal of betaalbaar is, op iemand anders wat op 'n wyse aldus voorgeskryf, bepaal word.

(3) Die beheerraad van die betrokke skema kan aan 'n persoon deur wie 'n bedrag wat deur hom as sodanige heffing betaal is, verhaal kan word soos in subartikel (2) beoog, die kommissie op die betrokke bedrag betaal wat daardie beheerraad bepaal.

(4) Voorsiening kan daarvoor gemaak word in 'n geval waar 'n beheerraad produsente van die betrokke produk verbied het om die produk te verkoop behalwe aan of deur bemiddeling van die raad, dat die heffing afgetrek kan word van die prys wat aan die produsente betaalbaar is, of bygevoeg kan word by die prys waarteen die raad die produk aan iemand van die hand sit."

12. Artikel 43 van die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van
artikel 43 van
Wet 59 van 1968.

- (a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

„(a) kan in die vorm wees van 'n persentasie of gedeelte van die verkoopprijs van elke eenheid of hoeveelheid van die betrokke produk gekoop of verkoop;" en

- (b) deur na daardie paragraaf die volgende paragraaf in te voeg:

„(aA) kan in die vorm wees van 'n vasgestelde bedrag op 'n eenheid of hoeveelheid van daardie produk waarmee op 'n in die skema vermelde wyse gehandel word;"

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

Amendment of
section 75 of
Act 59 of 1968.

13. Section 75 of the principal Act is hereby amended by the substitution for paragraph (c) of subsection (1) of the following paragraph:

“(c) in the case of a scheme relating to the marketing of slaughter animals or meat, to determine the maximum number of any slaughter animals which may during any week, or during any day or other period or in any area or at any place determined by the said board, be slaughtered by or on behalf of any person, or to determine the maximum quantity of meat which may during any such period, or in any such area or at any such place, be acquired by such person through the slaughtering by him or on his behalf of any such slaughter animals.”.

Repeal of
section 80 of
Act 59 of 1968.

14. Section 80 of the principal Act is hereby repealed.

Amendment of
section 84 of
Act 59 of 1968.

15. Section 84 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (2) of the following subsection:

“(2) Any such proclamation may exempt from the provisions thereof any quantity of such product in respect of which an officer of the Department of Agricultural Economics and Marketing, specified in the proclamation, has approved in writing that, subject to the conditions determined by him, it be sold as an experiment or under special circumstances so specified, and in respect of which such conditions have been complied with.”.

Insertion of
sections 84A,
84B, 84C and
84D in Act 59
of 1968.

16. The following sections are hereby inserted in the principal Act after section 84:

“Imposition
of a levy on
a product
other than a
regulated
product.

84A. (1) The Minister may, subject to the provisions of subsection (6), and after consultation with representatives of the persons referred to in the said subsection, by notice in the *Gazette* impose, on a basis specified in such notice, a levy on any product in respect of which no scheme is in force, or on any such product of a particular class, grade or standard of quality, or on any such product, class, grade or standard of quality thereof produced or sold in a particular area or at a particular place.

(2) A levy imposed under subsection (1) shall be payable in such manner and at such times as may be prescribed by regulation under section 89 and shall be so payable by persons belonging to such class or classes of persons as may be prescribed in the notice imposing the levy.

(3) Such notice may provide for the recovery, by any person contemplated in subsection (2) or any other person and under the circumstances prescribed in such notice, of any amount paid or payable by such person or other person by way of or in respect of such levy, from any other person determined in accordance with a manner so prescribed.

(4) The Minister may pay to any person by whom an amount paid by him by way of such levy may be recovered as contemplated in subsection (3), such commission on the amount in question as the Minister may determine.

(5) (a) The provisions of section 43 shall *mutatis mutandis* apply in respect of any levy imposed under subsection (1).

(b) For the purposes of paragraph (a) any reference in section 43 to a control board shall be construed as a reference to the Minister and any

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

13. Artikel 75 van die Hoofwet word hierby gewysig deur Wysiging van paragraaf (c) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te artikel 75 van vervang: Wet 59 van 1968.

„(c) in die geval van 'n skema wat betrekking het op die bemarking van slagvee of vleis, om die grootste getal slagvee te bepaal wat gedurende 'n week, of gedurende 'n dag of ander tydperk of in 'n gebied of op 'n plek deur gemelde raad bepaal, deur of ten behoeve van iemand geslag mag word, of om die grootste hoeveelheid vleis te bepaal wat gedurende so 'n tydperk of in so 'n gebied of op so 'n plek deur so iemand verkry kan word deur sodanige slagvee te slag of ten behoeve van hom te laat slag.”.

14. Artikel 80 van die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van artikel 80 van Wet 59 van 1968.

15. Artikel 84 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (2) deur die volgende subartikel te vervang:

Wysiging van artikel 84 van Wet 59 van 1968.

„(2) So 'n proklamasie kan 'n hoeveelheid van so 'n produk, ten opsigte waarvan 'n in die proklamasie vermelde beamppte van die Departement van Landbou- ekonomie en -bemarking skriftelik goedgekeur het dat dit by wyse van 'n proefneming of onder aldus vermelde spesiale omstandighede verkoop word onderworpe aan die voorwaardes deur hom bepaal, en ten opsigte waarvan sodanige voorwaardes nagekom is, van die bepalinge daarvan vrystel.”.

16. Die volgende artikels word hierby in die Hoofwet na Invoeging van artikel 84 ingevoeg:

„Oplegging van 'n heffing op 'n ander produk as 'n beheerde produk.

84A. (1) Die Minister kan, behoudens die bepalinge van subartikel (6) en na oorlegpleging met die verteenwoordigers van die persone in die vermelde subartikel bedoel, by kennisgewing in die Staatskoerant en op 'n grondslag in bedoelde kennisgewing vermeld, 'n heffing lê op 'n produk ten opsigte waarvan daar nie 'n skema van krag is nie, of op so 'n produk van 'n bepaalde klas, graad of kwaliteitstandaard, of op so 'n produk, klas, graad of kwaliteitstandaard daarvan wat in 'n bepaalde gebied of op 'n bepaalde plek geproduseer of verkoop word.

(2) 'n Heffing kragtens subartikel (1) opgelê, is op die wyse en die tye betaalbaar wat by regulasie kragtens artikel 89 voorgeskryf word, en is aldus betaalbaar deur persone wat behoort tot die klas of klasse van persone wat voorgeskryf word in die kennisgewing wat die heffing oplê.

(3) So 'n kennisgewing kan voorsiening maak vir die verhaal, deur 'n persoon in subartikel (2) beoog of 'n ander persoon en onder omstandighede in bedoelde kennisgewing voorgeskryf, van 'n bedrag wat deur bedoelde persoon of ander persoon as, of ten opsigte van, sodanige heffing betaal of betaalbaar is, op iemand anders wat op 'n wyse aldus voorgeskryf, bepaal word.

(4) Die Minister kan aan iemand deur wie 'n bedrag wat deur hom as sodanige heffing betaal is, verhaal kan word soos in subartikel (3) beoog, die kommissie op die betrokke bedrag betaal wat die Minister bepaal.

(5) (a) Die bepalinge van artikel 43 is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n heffing kragtens subartikel (1) opgelê.

(b) By die toepassing van paragraaf (a) word 'n verwysing in artikel 43 na 'n beheerraad uitgelê as 'n verwysing na die Minister en word 'n

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

reference in that section to a scheme shall be construed as a reference to the notice imposing the levy in question.

(6) Before imposing a levy under subsection (1), the Minister shall, by notice in the *Gazette*, notify his intention so to impose such levy, and invite the producers of the product in respect of which he so proposes to impose a levy, to make such representations to him thereanent as they may think fit.

Proceeds of
levy to be
paid into
special
account.

84B. (1) The Minister shall cause a special account to be opened at the South African Reserve Bank into which the proceeds of any levy imposed under section 84A and such moneys as may accrue to such account from any other source shall be paid, and out of which all payments authorized under section 84C shall be made.

(2) Such special account shall, subject to the provisions of section 84C, be under the control of the Secretary who shall keep proper account of all moneys paid into, and of all payments made out of, such special account.

(3) Such special account shall be audited annually by the Controller and Auditor-General.

Utilization
of moneys
in the special
account.

84C. (1) The Minister may from time to time direct that there be paid out of the special account referred to in section 84B such amount as he may determine for any purpose set out in subsection (2).

(2) The moneys in such account may be utilized for—

- (a) the purchase, at a price determined by the Minister, of a quantity of any product in respect of which a levy has been imposed under section 84A;
- (b) the payment of costs in connection with any such purchase and the removal, diversion, storage, conveyance, distribution or sale of a quantity of any such product so purchased;
- (c) the promotion of the production or marketing of any such product;
- (d) fostering or stimulating the demand for any such product;
- (e) research relating to the improvement, production, manufacture, processing, storing or marketing of any such product;
- (f) the payment of commission in terms of section 84A (4) and any other costs in connection with the administration of such account.

(3) Any moneys in such special account not immediately required for any such purpose, shall be invested with the Public Debt Commissioners or in such other manner as the Minister may in consultation with the Minister of Finance determine.

(4) If a scheme is established which relates to a product in respect of which a levy has been imposed under section 84A, any moneys held in such special account in respect of such product may, by direction of the Minister, be transferred to any fund established under that scheme in terms of section 46.

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

verwysing in daardie artikel na 'n skema uitgelê as 'n verwysing na die kennisgewing wat die heffing oplê.

(6) Voordat die Minister 'n heffing kragtens subartikel (1) oplê, gee hy by kennisgewing in die *Staatskoerant* kennis van sy voorneme om sodanige heffing aldus op te lê en versoek hy die produsente van die produk ten opsigte waarvan hy voornemens is om 'n heffing aldus op te lê, om die verhoë met betrekking daartoe tot hom te rig wat hulle goeddink.

Opbrengs
van heffing
moet in
spesiale
rekening
gestort
word.

84B. (1) Die Minister laat 'n spesiale rekening by die Suid-Afrikaanse Reserwebank open waarin die opbrengs van 'n kragtens artikel 84A opgelegde heffing en die ander gelde wat uit enige ander bron aan sodanige rekening toeval, gestort word en waaruit alle kragtens artikel 84C gemagtigde betalings gedoen word.

(2) Bedoelde spesiale rekening is, behoudens die bepalinge van artikel 84C, onder beheer van die Sekretaris wat behoorlik moet boekhou van alle gelde wat in die spesiale rekening gestort word en van alle betalings daaruit gedoen.

(3) Bedoelde spesiale rekening word jaarliks deur die Kontroleur en Ouditeur-generaal geouditeer.

Aan-
wending
van gelde
in die
spesiale
rekening.

84C. (1) Die Minister kan van tyd tot tyd gelas dat daar uit die in artikel 84B bedoelde spesiale rekening die bedrag wat hy bepaal, betaal word vir 'n in subartikel (2) vermelde doel.

(2) Die gelde in bedoelde rekening kan aangewend word vir—

- (a) die aankoop, teen 'n prys deur die Minister bepaal, van 'n hoeveelheid van 'n produk ten opsigte waarvan 'n heffing kragtens artikel 84B opgelê is;
- (b) die betaling van koste in verband met so 'n aankoop en die verwydering, afwending, opberging, vervoer, distribusie of verkoop van 'n hoeveelheid van so 'n produk wat aldus aangekoop is;
- (c) die bevordering van die produksie of bemarking van so 'n produk;
- (d) die aanmoediging of stimulering van die vraag na so 'n produk;
- (e) navorsing in verband met die verbetering, produksie, vervaardiging, verwerking, opberging of bemarking van so 'n produk;
- (f) die betaling van kommissie ingevolge artikel 84A (4) en enige ander koste in verband met die administrasie van bedoelde rekening.

(3) Gelde in bedoelde spesiale rekening wat nie onmiddellik vir so 'n doel nodig word nie, moet by die Openbare Skuldkommissaris of op die ander wyse wat die Minister in oorleg met die Minister van Finansies bepaal, belê word.

(4) Indien 'n skema ingestel word wat betrekking het op 'n produk ten opsigte waarvan 'n heffing kragtens artikel 84A opgelê is, kan die gelde wat ten opsigte van daardie produk in so 'n rekening gehou word, in opdrag van die Minister oorgedra word na 'n fonds wat ingevolge artikel 46 kragtens daardie skema ingestel word.

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

Prohibition of the sale of certain products except a particular class, grade, quantity or percentage thereof, or for a defined purpose.

84D. The Minister may by notice in the *Gazette* prohibit producers of a product in respect of which no scheme is in force and which is specified in such notice, from selling in an area or at a place defined in such notice, any quantity of such product except such class, grade, quantity or percentage thereof as may be so specified, or except for such purposes as may be so defined."

Amendment of section 85 of Act 59 of 1968.

17. Section 85 of the principal Act is hereby amended by the addition of the following subsections:

"(4) Whenever a levy has been imposed under section 84A, the Minister may designate persons to perform the functions referred to in subsection (5).

(5) Any person designated under subsection (4) may at all reasonable times enter upon any premises or vehicle which is occupied by a person by whom any such levy is payable or is suspected to be payable, and may—

- (a) examine any book, writing or document which relates to a product on which such levy has been imposed, and require from the custodian or other person who has control over such book, writing or document, an explanation of any entry therein;
- (b) question any person whom he reasonably believes to be in possession of information relating to an omission to pay such levy;
- (c) require the production of, or an explanation of any entry in, any account, invoice or other document issued by a person who deals with such product, from such person or the custodian of such account, invoice or other document;
- (d) take extracts from or make copies of any book, writing, document, account or invoice referred to in paragraph (a) or (c) and, for the purposes of any proceedings against any person, seize any such book, writing, document, account or invoice."

Substitution of section 86 of Act 59 of 1968.

18. The following section is hereby substituted for section 86 of the principal Act:

"Prohibition of the erection or extension or the use of facilities for handling or storage in bulk of products.

86. (1) The State President may by proclamation in the *Gazette*—

- (a) prohibit the erection or extension of any facilities for the mechanical handling in bulk or storage in bulk of any product; or
- (b) prohibit the use of such facilities, except under the authority of a permit issued by the Secretary subject to such conditions as he deems fit, including, in the case of a prohibition contemplated in paragraph (a), conditions relating to the capacity of such facilities and the place where they shall be located, and, in the case of a prohibition contemplated in paragraph (b), conditions relating to the extent to which and the products for which such facilities may be used.

(2) The Secretary may, on application by the holder of a permit issued under subsection (1), amend or withdraw any condition imposed under that subsection.

(3) Any such proclamation may provide that it shall only apply to facilities or extensions which exceed the limits stated in the proclamation."

Amendment of section 89 of Act 59 of 1968.

19. Section 89 of the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for paragraph (b) of subsection (1) of the following paragraph:

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

Verbod op die verkoop van sekere produkte behalwe 'n bepaalde klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan of vir 'n omskrewende doel.

84D. Die Minister kan by kennisgewing in die *Staatskoerant* produsente van 'n produk ten opsigte waarvan daar nie 'n skema van krag is nie en wat in die kennisgewing vermeld word, verbied om in 'n gebied of op 'n plek in die kennisgewing omskryf, 'n hoeveelheid van bedoelde produk behalwe 'n aldus vermelde klas, graad, hoeveelheid of persentasie daarvan of behalwe vir die doeleindes wat aldus omskryf word, te verkoop."

17. Artikel 85 van die Hoofwet word hierby gewysig deur die volgende subartikels by te voeg: Wysiging van artikel 85 van Wet 59 van 1968.

„(4) Wanneer 'n heffing kragtens artikel 84A opgelê is, kan die Minister persone aanwys om die in subartikel (5) bedoelde werksaamhede te verrig.

(5) Iemand wat kragtens subartikel (4) aangewys is, kan te alle redelike tye 'n perseel of voertuig betree wat geokkupeer word deur 'n persoon deur wie so 'n heffing betaalbaar is of na vermoede betaalbaar is, en kan—

- (a) 'n boek, geskrif of stuk wat betrekking het op 'n produk waarop sodanige heffing opgelê is, ondersoek, en van die bewaarder of ander persoon wat beheer het oor sodanige boek, geskrif of ander stuk 'n verduideliking van 'n inskrywing daarin vereis;
- (b) enigiemand ondervra wat, na hy redelikerwys vermoed, in besit is van inligting betreffende 'n versuim om sodanige heffing te betaal;
- (c) die voorlegging van, of 'n verduideliking van 'n inskrywing in, 'n rekening, faktuur of ander stuk uitgereik deur 'n persoon wat met sodanige produk handel, vereis van bedoelde persoon of die bewaarder van sodanige rekening, faktuur of ander stuk;
- (d) uittreksels of afskrifte maak uit of van 'n boek, geskrif, stuk, rekening of faktuur in paragraaf (a) of (c) vermeld en vir die doeleindes van verrigtinge teen 'n persoon, op so 'n boek, geskrif, stuk, rekening of faktuur beslag lê."

18. Artikel 86 van die Hoofwet word hierby deur die volgende artikel vervang: Vervanging van artikel 86 van Wet 59 van 1968.

„Verbod op die oprigting of uitbreiding of die gebruik van fasiliteite vir die massahantering of opberging van produkte.

86. (1) Die Staatspresident kan by proklamasie in die *Staatskoerant*—

- (a) die oprigting of uitbreiding van fasiliteite vir die meganiese massahantering of die massaopberging van 'n produk verbied; of
- (b) die gebruik van sodanige fasiliteite verbied, behalwe kragtens 'n permit uitgereik deur die Sekretaris onderworpe aan die voorwaardes wat hy goedvind, met inbegrip, in die geval van 'n in paragraaf (a) beoogde verbod, van voorwaardes betreffende die kapasiteit van sodanige fasiliteite en die plek waar dit geleë moet wees, en, in die geval van 'n in paragraaf (b) beoogde verbod, van voorwaardes betreffende die mate waartoe en die produkte waarvoor sodanige fasiliteite gebruik mag word.

(2) Die Sekretaris kan op aansoek van die houer van 'n permit kragtens subartikel (1) uitgereik, 'n kragtens daardie subartikel opgelegde voorwaarde wysig of intrek.

(3) So 'n proklamasie kan bepaal dat dit slegs van toepassing is op fasiliteite of uitbreidings wat die in die proklamasie vermelde perke oorskry."

19. Artikel 89 van die Hoofwet word hierby gewysig— Wysiging van artikel 89 van Wet 59 van 1968.

- (a) deur paragraaf (b) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

- “(b) the times at which and the manner in which any levy imposed in terms of section 41 or 84A or any special levy imposed in terms of section 44 shall be paid;” and
- (b) by the substitution for paragraph (e) of subsection (2) of the following paragraph:
 - “(e) products which may be sold as an experiment or under special circumstances as provided for in section 84 (2), and products which are not so sold;”.

Amendment of
section 90 of
Act 59 of 1968.

20. Section 90 of the principal Act is hereby amended—
- (a) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:
 - “(a) contravenes any prohibition imposed under section 75 (2), 84, 84D, 86 or 87, or contravenes or fails to comply with any condition of a permit referred to in section 86;”;
 - (b) by the insertion after paragraph (b) of that subsection of the following paragraph:
 - “(bA) fails to pay a levy imposed under section 84A within the period and in the manner prescribed by regulation under section 89; or”;
 - (c) by the substitution for paragraph (ii) of that subsection of the following paragraph:
 - “(ii) in the case of an offence referred to in paragraph (bA), (c), (d) or (e), to a fine not exceeding two hundred rand or to imprisonment for a period not exceeding six months or to both such fine and such imprisonment;”.

Amendment of
section 92 of
Act 59 of 1968.

21. Section 92 of the principal Act is hereby amended by the substitution for subsection (1) of the following subsection:

- “(1) Whenever any person is convicted of an offence under this Act or any scheme or any regulation made in terms of section 89, the court convicting him shall, in addition to any other punishment imposed in respect of that offence—
- (a) in the case of an offence which consists of a failure to pay the full amount due by that person in respect of—
 - (i) any levy or special levy imposed by a control board by virtue of the provisions of section 41 or 44; or
 - (ii) any exemption granted by a control board by virtue of the provisions of section 64 (1) (b); or
 - (iii) any levy imposed by the Minister under section 84A,
 summarily enquire into and assess the amount due by that person to the control board concerned, or to the Department of Agricultural Economics and Marketing for the benefit of the special account referred to in section 84B, and forthwith give judgment for the amount so assessed against that person and in favour of that control board or that Department, as the case may be, and any such judgment may be executed in the same manner as if it had been pronounced in the course of civil proceedings;
- (b) in the case of any other offence, summarily enquire into and assess the monetary equivalent of any advantage gained by that person in consequence of that offence, and impose on him a fine equal to the amount so assessed or, in default of payment, imprisonment for a period not exceeding six months.”.

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

- „(b) die tye wanneer en die wyse waarop 'n ingevolge artikel 41 of 84A opgelegde heffing of 'n ingevolge artikel 44 opgelegde spesiale heffing betaal moet word;” en
- (b) deur paragraaf (e) van subartikel (2) deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(e) produkte wat by wyse van 'n proefneming of onder spesiale omstandighede verkoop kan word soos by artikel 84 (2) bepaal, en produkte wat nie aldus verkoop word nie;”.
20. Artikel 90 van die Hoofwet word hierby gewysig—
- (a) deur paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(a) 'n kragtens artikel 75 (2), 84, 84D, 86 of 87 opgelegde verbod oortree, of 'n voorwaarde van 'n in artikel 86 vermelde permit oortree of versuim om daaraan te voldoen;”;
- (b) deur na paragraaf (b) van daardie subartikel die volgende paragraaf in te voeg:
- „(bA) versuim om 'n kragtens artikel 84A opgelegde heffing te betaal binne die tydperk en op die wyse by regulasie kragtens artikel 89 voorgeskryf; of”; en
- (c) deur paragraaf (ii) van daardie subartikel deur die volgende paragraaf te vervang:
- „(ii) in die geval van 'n in paragraaf (bA), (c), (d) of (e) bedoelde misdryf, met 'n boete van hoogstens tweehonderd rand of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf;”.
21. Artikel 92 van die Hoofwet word hierby gewysig deur subartikel (1) deur die volgende subartikel te vervang:
- „(1) Wanneer iemand weens 'n oortreding van hierdie Wet of 'n skema of 'n kragtens artikel 89 uitgevaardigde regulasie skuldig bevind word, moet die hof wat hom skuldig bevind, benewens enige ander straf ten opsigte van daardie oortreding opgelê—
- (a) in die geval van 'n oortreding wat bestaan uit 'n versuim om die volle bedrag te betaal wat deur daardie persoon verskuldig is ten opsigte van—
- (i) 'n heffing of 'n spesiale heffing deur 'n beheerraad opgelê uit hoofde van die bepalings van artikel 41 of 44; of
- (ii) 'n vrystelling deur 'n beheerraad verleen uit hoofde van die bepalings van artikel 64 (1) (b); of
- (iii) 'n heffing deur die Minister opgelê kragtens artikel 84A,
- op staande voet ondersoek instel na en die omvang bepaal van die bedrag wat daardie persoon verskuldig is aan die betrokke beheerraad, of aan die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking ten bate van die in artikel 84B bedoelde spesiale rekening, en onverwyld vonnis vir die bedrag aldus bepaal uitspreek teen daardie persoon en ten gunste van daardie beheerraad of daardie Departement, na gelang van die geval, en so 'n vonnis kan ten uitvoer gelê word op dieselfde wyse asof dit in die loop van 'n siviele geding uitgespreek was;
- (b) in die geval van enige ander oortreding, op staande voet ondersoek instel na die geldswaarde van enige voordeel wat daardie persoon as gevolg van daardie oortreding behaal het en die bedrag daarvan bepaal, en aan hom 'n boete gelyk aan die bedrag aldus bepaal, of, by wanbetaling, gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande, oplê.”.

Wysiging van
artikel 90 van
Wet 59 van 1968.Wysiging van
artikel 92 van
Wet 59 van 1968.

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

Amendment of
section 94 of
Act 59 of 1968.

22. Section 94 of the principal Act is hereby amended by the insertion after subsection (1) of the following subsection:

“(1A) The provisions of subsection (1) shall *mutatis mutandis* apply in respect of the trial of a person charged with the commission of an offence which consists of a failure to pay the full amount of a levy imposed under section 84A and for the purpose of such application a reference in that subsection to a control board and to an employee of such a board shall be construed as a reference to the Department of Agricultural Economics and Marketing and to a person employed in that Department, respectively.”.

Amendment of
Schedule 1 to
Act 59 of 1968.

23. Schedule 1 to the principal Act is hereby amended—

- (a) by the substitution for the words “mealies” and “mealie product” wherever they occur of the words “maize” and “maize product”, respectively; and
- (b) by the insertion in Item 12 of Part A after the words “condensed milk” of the words “condensed skim milk”.

Repeal of
Schedule 2 to
Act 59 of 1968.

24. Schedule 2 to the principal Act is hereby repealed.

Repeal and
amendment of
laws.

25. (1) Subject to the provisions of subsection (2), the laws specified in the Schedule are hereby repealed or amended to the extent indicated in the third column thereof.

(2) A board established in terms of any law repealed by subsection (1), and which immediately before the commencement of this Act administered a scheme in terms of any provision of the principal Act repealed by this Act, shall, notwithstanding the repeal of such law or such provision and without derogation from the provisions of such scheme relating to the constitution of such board, continue to exist as the control board of such scheme until superseded by a control board established in terms of any amendment of such scheme in terms of subsection (3) and, until so superseded, shall be deemed to be and at all relevant times to have been established in terms of such scheme in accordance with section 25 of the principal Act.

(3) (a) Any such board may submit to the Minister of Agriculture a proposal for the amendment of the scheme in question providing for the establishment of a control board to administer that scheme as contemplated in section 25 of the principal Act, and any such proposal shall be dealt with and may be brought into operation *mutatis mutandis* as if it were a proposal submitted by such board in terms of section 15 of the principal Act.

(b) The provisions of paragraph (a) shall in no way derogate from the provisions of section 15 of the principal Act.

(4) As from the date on which an amendment in terms of subsection (3) comes into operation—

(a) the control board established in terms thereof shall supersede the board administering such scheme in terms of subsection (2);

(b) all assets and liabilities of the board so superseded shall vest in the said control board, without any transfer duty, licence duty, office fee or other charge being payable in respect thereof;

(c) anything done by or on behalf of or in respect of the board so superseded, shall be deemed to have been done by or on behalf of or in respect of the said control board.

Short title.

26. This Act shall be called the Marketing Amendment Act, 1969.

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

22. Artikel 94 van die Hoofwet word hierby gewysig deur na subartikel (1) die volgende subartikel in te voeg:

Wysiging van
artikel 94 van
Wet 59 van 1968.

„(1A) Die bepalings van subartikel (1) is *mutatis mutandis* van toepassing ten opsigte van 'n verhoor waarby iemand aangekla word van 'n oortreding bestaande uit 'n versuim om die volle bedrag van 'n kragtens artikel 84A opgelegde heffing te betaal en by sodanige toepassing word 'n verwysing in daardie subartikel na 'n beheerraad en na 'n werknemer van so 'n raad uitgelê as 'n verwysing onderskeidelik na die Departement van Landbou-ekonomie en -bemarking en na iemand in diens van daardie Departement.”.

23. Bylae 1 by die Hoofwet word hierby gewysig—

Wysiging van
Bylae 1 by
Wet 59 van 1968.

- (a) deur in die Engelse teks die woorde „mealies” en „mealie product” waar dit ook al voorkom deur onderskeidelik die woorde „maize” en „maize product” te vervang; en
- (b) deur in Item 12 van Deel A na die woorde „gekondenseerde melk” die woorde „gekondenseerde afgeroomde melk” in te voeg.

24. Bylae 2 by die Hoofwet word hierby herroep.

Herroeping van
Bylae 2 by
Wet 59 van 1968.

25. (1) Behoudens die bepalings van subartikel (2), word die wette in die Bylae genoem hierby herroep of gewysig vir sover in die derde kolom daarvan aangedui.

Herroeping en
wysiging van
wette.

(2) 'n Raad ingevolge 'n by subartikel (1) herroepe wet ingestel en wat onmiddellik voor die inwerkingtreding van hierdie Wet 'n skema uitgevoer het ingevolge 'n by hierdie Wet herroepe bepaling van die Hoofwet, bly, ondanks die herroeping van sodanige wet of sodanige bepaling en sonder om afbreuk te doen aan die bepalings van sodanige skema betreffende die samestelling van bedoelde raad, voortbestaan as die beheerraad van sodanige skema totdat dit vervang word deur 'n beheerraad ingestel ingevolge 'n wysiging van daardie skema ingevolge subartikel (3) en word, totdat dit aldus vervang word, geag ooreenkomstig artikel 25 van die Hoofwet ingevolge sodanige skema ingestel te wees en te alle tersaaklike tye aldus ingestel te gewees het.

(3) (a) So 'n raad kan 'n voorstel vir die wysiging van die betrokke skema aan die Minister van Landbou voorlê wat voorsiening maak vir die instelling van 'n beheerraad om daardie skema uit te voer soos in artikel 25 van die Hoofwet beoog, en so 'n voorstel moet behandel en kan in werking gestel word *mutatis mutandis* asof dit 'n voorstel was wat ingevolge artikel 15 van die Hoofwet deur sodanige raad voorgelê is.

(b) Die bepalings van paragraaf (a) doen geensins afbreuk aan die bepalings van artikel 15 van die Hoofwet nie.

(4) Vanaf die datum van inwerkingtreding van 'n wysiging ingevolge subartikel (3)—

(a) vervang die ingevolge daarvan ingestelde beheerraad die raad wat sodanige skema ingevolge subartikel (2) uitvoer;

(b) gaan alle bates en laste van die raad wat aldus vervang word oor op die gemelde beheerraad sonder dat here-regte, seëlregte, kantoorgelde of ander gelde ten opsigte daarvan betaalbaar is;

(c) word enigiets wat gedoen is deur of namens of ten opsigte van die raad wat aldus vervang word, geag deur of namens of ten opsigte van die gemelde beheerraad gedoen te wees.

26. Hierdie Wet heet die Wysigingswet op Bemarking, 1969. Kort titel.

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969

Schedule.

LAWS REPEALED OR AMENDED.

No. and year of Law.	Title.	Extent of amendment or repeal.
Act No. 35 of 1930	Dairy Industry Control Act, 1930 ..	Repeal of the whole.
Act No. 2 of 1931	Dairy Industry Control (Amendment) Act, 1931	Repeal of the whole.
Act No. 39 of 1931	Mealie Control Act, 1931	Repeal of the whole.
Act No. 7 of 1932	Dairy Industry Control (Amendment) Act, 1932	Repeal of the whole.
Act No. 19 of 1932	Tobacco Control Act, 1932	Repeal of the whole.
Act No. 23 of 1932	Mealie Control (Amendment) Act, 1932	Repeal of the whole.
Act No. 48 of 1934	Livestock and Meat Industries Act, 1934	Repeal of section 1; Chapters I, II and V; sections 45 to 49, inclusive; and sections 53, 54, 55, 56 and 58. Amendment of— (a) section 2 by the deletion of all the definitions except the definitions of "cold storage", "co-operative organization", "Minister", "local authority" and "regulation"; (b) section 31 by the deletion in subsection (1) of the words "on the recommendation of the board"; (c) section 32 by the substitution for the word "board" where it occurs for the first time of the word "Minister", and the deletion of the words "on the recommendation of the board"; (d) section 50 by the deletion in subsection (1) of paragraphs (a) to (g), inclusive, and paragraphs (n) to (s), inclusive, and, in subsection (2), of the words "livestock or"; (e) section 52 by the deletion of subsection (1), and, in subsection (2), of the words "other than an offence under section forty-two, forty-three or forty-four," and (f) the long title by the substitution therefor of the following long title: "Act to provide for the erection and inspection of cold storages and certain other premises, and for incidental matters."
Act No. 51 of 1934	Dairy Industry Control Amendment Act, 1934	Repeal of the whole.
Act No. 17 of 1935	Tobacco Control Amendment Act, 1935	Repeal of the whole.
Act No. 58 of 1935	Wheat Industry Control Act, 1935	Repeal of the whole.

WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

Wet No. 52, 1969

Bylae.

WETTE HERROEP OF GEWYSIG.

No. en jaar van Wet.	Titel.	In hoeverre herroep of gewysig.
Wet No. 35 van 1930	Wet op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1930	Herroeping van die geheel.
Wet No. 2 van 1931	Beheer van die Suiwelnywerheid Wysigingswet, 1931	Herroeping van die geheel.
Wet No. 39 van 1931	Mielie-Reëlingswet, 1931	Herroeping van die geheel.
Wet No. 7 van 1932	Suiwelnywerheid Wysigingswet, 1932	Herroeping van die geheel.
Wet No. 19 van 1932	Tabak-Reëlingswet, 1932	Herroeping van die geheel.
Wet No. 23 van 1932	Mielie-Reëlings Wysigingswet, 1932	Herroeping van die geheel.
Wet No. 48 van 1934	Wet op die Vee- en Vleisnywerheide, 1934	Herroeping van artikel 1; Hoofstukke I, II en V; artikels 45 tot en met 49; en artikels 53, 54, 55, 56 en 58. Wysiging van— (a) artikel 2 deur al die woordoms krywings, behalwe die woordoms krywings van „koelkamer”, „koöperatiewe organisasie”, „Minister”, „plaaslike bestuur” en „regulasie” te skrap; (b) artikel 31 deur in subartikel (1) die woorde „op aanbeveling van die raad” te skrap; (c) artikel 32 deur die woord „raad” waar dit die eerste maal voorkom deur die woord „Minister” te vervang, en die woorde „op aanbeveling van die raad” te skrap; (d) artikel 50 deur in subartikel (1) paragrawe (a) tot en met (g) en paragrawe (n) tot en met (s) en, in subartikel (2), die woorde „verskillende kategorieë van lewende hawe of” te skrap; (e) artikel 52 deur subartikel (1) en, in subartikel (2), die woorde „behalwe ’n misdryf bedoel in artikel twee-en-veertig, drie-en-veertig en vier-en-veertig” te skrap; en (f) die lang titel deur dit deur die volgende lang titel te vervang: „Wet om voorsiening te maak vir die oprigting en inspeksie van koelkamers en sekere ander persele, en vir daarmee in verband staande aangeleenthede.”
Wet No. 51 van 1934	Suiwelnywerheid Wysigingswet, 1934	Herroeping van die geheel.
Wet No. 17 van 1935	Tabak-Reëlings Wysigingswet, 1935	Herroeping van die geheel.
Wet No. 58 van 1935	Wet op die Beheer oor die Koringnywerheid, 1935	Herroeping van die geheel.

Act No. 52, 1969

MARKETING AMENDMENT ACT, 1969.

LAWS REPEALED OR AMENDED.

No. and year of Law.	Title.	Extent of amendment or repeal.
Act No. 59 of 1935	Mealie Control Amendment Act, 1935	Repeal of the whole.
Act No. 60 of 1935	Dairy Industry Control Amendment Act, 1935	Repeal of the whole.
Act No. 48 of 1937	Mealie Control Amendment Act, 1937	Repeal of the whole.
Act No. 41 of 1942	Finance Act, 1942.	Repeal of section 11.
Act No. 49 of 1946	Livestock and Meat Industry Amendment Act, 1946	Repeal of sections 1, 2, 3, 13 and 14.
Act No. 38 of 1950	Dairy Industry Control Amendment Act, 1950	Repeal of the whole.
Act No. 30 of 1961	Dairy Industry Act, 1961	Repeal of sections 31, 32 and 33.
Proclamation No. R.27 of 1969	—	Repeal of the whole.

Wet No. 52, 1969 WYSIGINGSWET OP BEMARKING, 1969.

WETTE HERROEP OF GEWYSIG.

No. en jaar van Wet.	Titel.		In hoeverre herroep of gewysig.
Wet No. 59 van 1935	Mielie-Reëlins	Wysigingswet,	Herroeping van die geheel.
	1935		
Wet No. 60 van 1935	Suiwelnywerheid	Wysigingswet,	Herroeping van die geheel.
	1935		
Wet No. 48 van 1937	Mieliereëlins	Wysigingswet,	Herroeping van die geheel.
	1937		
Wet No. 41 van 1942	Finansiewet, 1942		Herroeping van Artikel 11.
Wet No. 49 van 1946	Wysigingswet op Vee- en Vleisny- werhede, 1946		Herroeping van artikels 1, 2, 3, 13 en 14.
Wet No. 38 van 1950	Wysigingswet op die Beheer van die Suiwelnywerheid, 1950		Herroeping van die geheel.
Wet No. 30 van 1961	Wet op die Suiwelnywerheid, 1961		Herroeping van artikels 31, 32 en 33.
Proklamasie No. R.27 van 1969	—		Herroeping van die geheel.

